

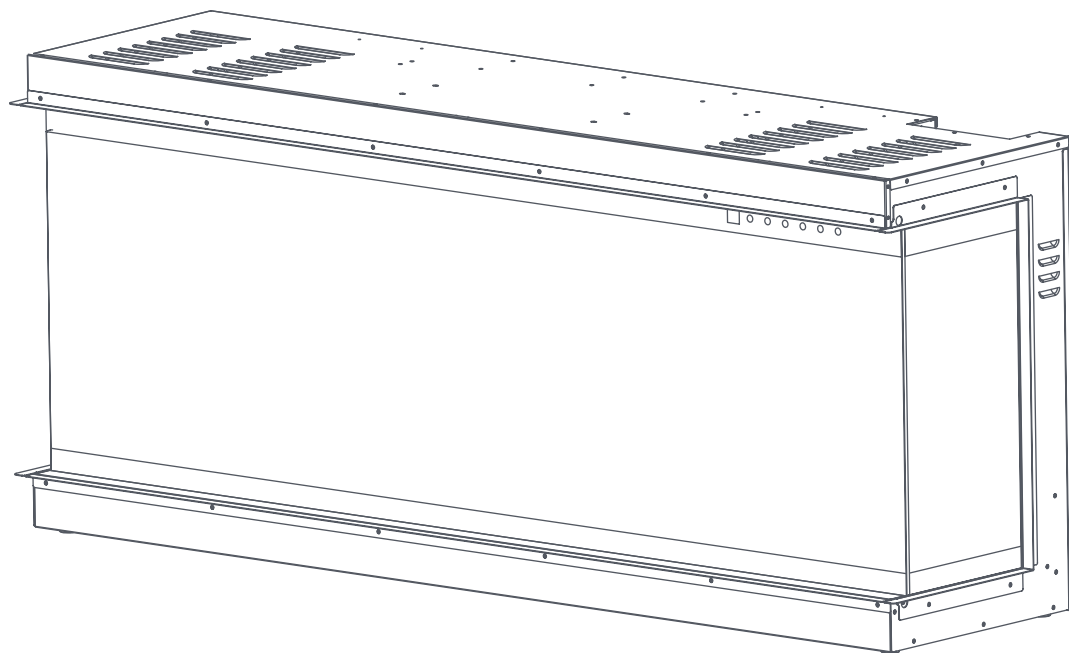
BEDIENUNGS- & MONTAGE- ANLEITUNG "ELLASON"

3-SEITIG EINSEHBARER ELEKTRISCHER KAMIN:
WANDEINBAU

Modell: ☐ 610 (24") ☐ 740 (29")
☐ 1040 (40") ☐ 1270 (50")
☐ 1530 (60")



AC 220-240V, 50Hz, 1.400 - 1.600W



NOBLE FLAME



WARNUNG

- Lesen und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung einschließlich aller Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt anschließen oder verwenden. Andernfalls kann es zu Feuer, Stromschlag oder schweren Verletzungen kommen.



ACHTUNG

- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie dieses Produkt verkaufen oder verschenken, stellen Sie sicher, dass das Handbuch dieses Produkt begleitet.

WICHTIGE SICHERHEITS- INFORMATIONEN

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF!



ACHTUNG

- › Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um das Risiko von Feuer, Stromschlag und Personenschäden zu verhindern.



WARNUNG

- › Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie diese Heizung benutzen!
- › Die Heizung wird während des Betriebs heiß. Um Verbrennungen vorzubeugen, vermeiden Sie den Hautkontakt mit heißen Oberflächen. Falls vorhanden, verwenden Sie Handschuhe, um den Kamin zu bewegen. Halten Sie zu brennbaren Materialien, wie z. B. Möbel, Kissen, Bettwäsche, Papier und Vorhänge, **mindestens 1 m Abstand zu der Gerätefront**, den Seiten und zur Rückseite. Bitte **das Gerät nicht abdecken**, um Überhitzung zu verhindern.
- › Extreme Vorsicht bei dem Betrieb in der Nähe von Kindern. Das Gerät während des Heizbetriebs nie unbeaufsichtigt lassen.
- › Prüfen Sie die Kabel und Gerätestecker auf Unversehrtheit. Bei Beschädigung das Gerät nicht in Betrieb nehmen. Kontaktieren Sie in diesem Fall einen autorisierten Händler.
- › Verlegen Sie das Stromkabel nicht unter einem Teppich oder Läufer oder ähnlichen Bodenbelägen sowie unter Möbeln. Verlegen Sie das Stromkabel außerhalb der begehbaren Flächen.
- › Verbinden Sie den Elektrokamin mit ordnungsgemäß geerdeten Steckdosen.
- › Führen Sie keine Fremdkörper in die Belüftungs- oder Auslassöffnungen. Dies kann die Heizung beschädigen, einen Kurzschluss mit Stromschlag und/oder Feuer verursachen.
- › Die Luftein- und auslassöffnungen nicht verschließen oder blockieren, um Brände zu vermeiden. Das Gerät **NICHT auf weichen Untergründen**, wie z.B. auf einem Bett, verwenden, sodass Öffnungen blockiert werden können.
- › Kein Benzin, Lacke oder andere leicht entzündliche Flüssigkeiten und Materialien in der Nähe der Heizung verwenden oder lagern.
- › Verwenden Sie diesen Kamin nur wie in diesem Handbuch beschrieben. Jede andere als die vom Hersteller empfohlene Verwendung kann Brand, Stromschlag oder Personenschäden verursachen.
- › Stellen Sie das Heizgerät nicht in die Nähe eines Bettes, da Gegenstände wie Kissen oder Decken vom Bett fallen und vom Heizgerät entzündet werden können.

WICHTIGE SICHERHEITS- INFORMATIONEN

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF!



WARNUNG

- › **NICHT in Feuchträumen**, wie z. B. Badezimmer, oder einem anderen Ort verwenden, an dem das Gerät mit Feuchtigkeit oder Wasser in Kontakt kommen kann.

- › **VERMEIDEN SIE FEUER!**

- › Überprüfen Sie regelmäßig alle Luftschlitze und stellen Sie sicher, dass diese nicht von Staub befallen, mit Flusen oder anderweitig verstopft sind. Trennen Sie das Gerät zuvor vom Stromnetz. Reinigen Sie die Lüftungsschlitze ausschließlich mit einem Staubsauger. **NICHT ausspülen oder feucht wischen.**

- › Verwendung nur im Innenbereich. Niemals im Außenbereich verwenden! Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder zu einer Beschädigung am Gerät führen.

- › Personen mit eingeschränkten körperlichen und sensorischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrungen und Wissen (einschließlich Kinder), müssen beim Gebrauch beaufsichtigt werden.

- › **DAS GERÄT NICHT ÖFFNEN! Gefahr eines elektrischen Schlags!**



WARNUNG

- › Das Gerät **IMMER** ausschalten, bevor Sie das Gerät vom Stromnetz trennen.
- › Das Gerät **IMMER** vom Stromnetz trennen, bevor Sie das Gerät reinigen möchten.
- › Der Austausch der Lampen sollte nur erfolgen, während das Heizgerät vom Stromkreis getrennt ist.
- › **NIEMALS unbeaufsichtigt lassen.** Den Kamin immer vom Stromnetz trennen, wenn er nicht in Betrieb ist.



ACHTUNG

- › Um eine Gefährdung durch unbeabsichtigtes Zurücksetzen der Thermosicherung zu vermeiden, darf dieses Gerät **nicht über ein externes Schaltgerät**, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.
- › Den Kamin **IMMER** an trockenen Orten lagern. Benutzen Sie das Gerät **NIEMALS**, wenn es mit Flüssigkeiten in Berührung gekommen ist.

WICHTIGE SICHERHEITS- INFORMATIONEN

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF!



ACHTUNG

- › **NIEMALS** diesen Kamin in eine Steckdose stecken, die Risse, lose Drähte oder Anschlüsse hat. Das Einstecken dieses Gerätes in eine fehlerhafte Steckdose könnte zu einer elektrischen Lichtbogenbildung und Überhitzung in der Steckdose führen sowie einen Kurzschluss zur Folge haben. Es besteht in diesem Fall die Gefahr, dass die Steckdose überhitzt oder Feuer fängt.
 - i. Das Stromkabel und den Netzstecker vor JEDEM Gebrauch prüfen!
 - ii. Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig in der Steckdose steckt. Fehlerhafte Steckdosenanschlüsse oder lose Stecker können zu einer Überhitzung der Steckdose führen.
 - iii. Heizungen ziehen mehr Strom als kleine Geräte. Überhitzung kann auftreten, auch wenn sie bei der Verwendung anderer Geräte nicht aufgetreten ist.
 - iv. Bei der Benutzung regelmäßig prüfen, ob der Stecker oder die Frontplatte heiß ist!
 - v. Wenn die Steckdose heiß ist, den Gebrauch sofort abbrechen und das Gerät von einem qualifizierten Elektriker überprüfen lassen und/oder die fehlerhaften Steckdosen austauschen.

VORBEREITUNG

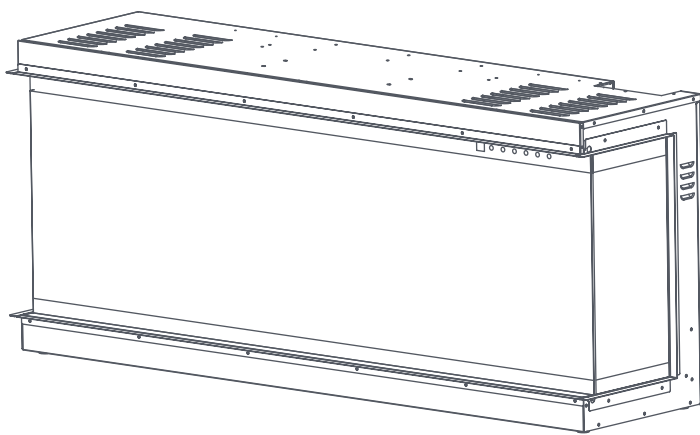
AUFSTELLUNG FREISTEHENDER ELEKTROKAMINE:



WARNUNG

- › Bei diesem Produkt ist eine Glas-Frontplatte enthalten! Das Glas immer sehr vorsichtig behandeln. Glassplitter können zu Verletzungen oder ernsthaften Schäden führen.
- › Entfernen Sie alle Teile und Hardware aus dem Karton und legen Sie diese auf eine saubere, weiche und trockene Oberfläche. Überprüfen Sie die Teileliste, um sicherzustellen, dass nichts fehlt. Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß entsorgen. Bitte recyceln, wann immer möglich.
- › Sie benötigen die folgenden Werkzeuge (nicht enthalten):
 - › Schraubendreher
 - › Wasserwaage
 - › Maßband
 - › elektrische Bohrmaschine
 - › 6,35 mm (1/4") Holzbohrer
 - › Hammer

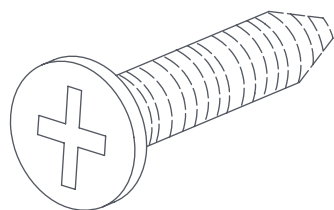
LIEFERUMFANG



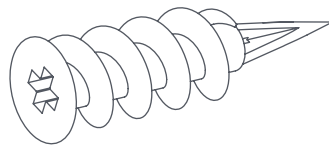
A Kamin



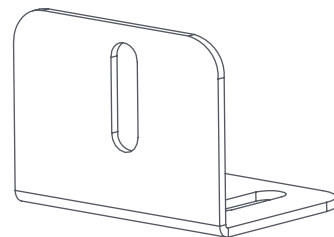
B Fernbedienung



C Schrauben

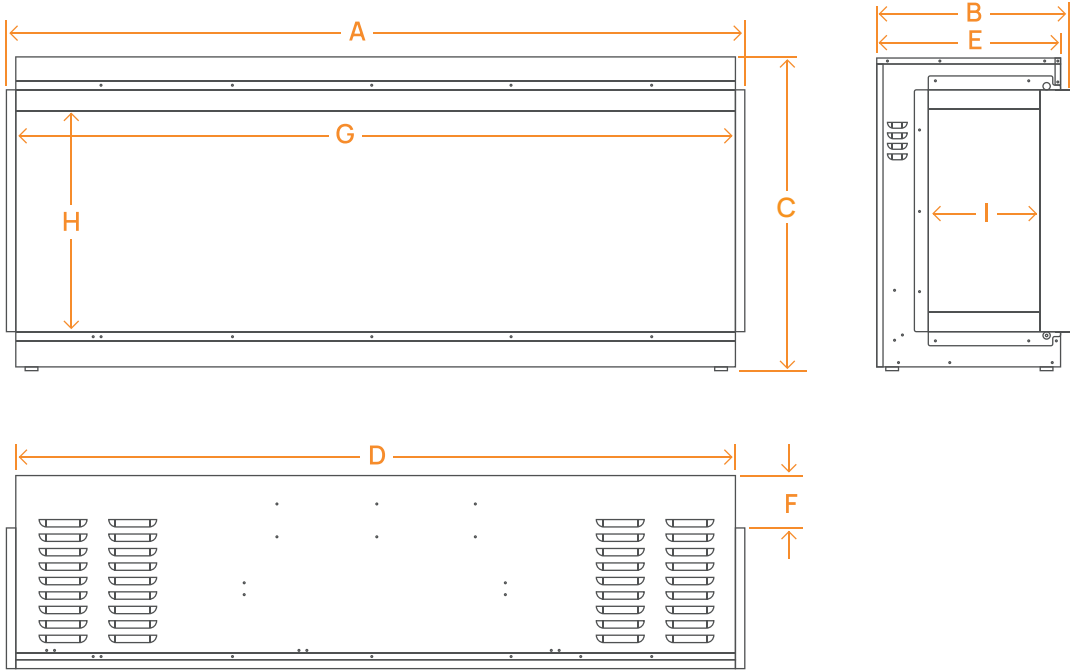


D Dübel



E Metallwinkel

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN UND MAßE



PRODUKTMABE									
MODELL	A	B	C	D	E	F	G	H	I
ELLASON 610	23.75" 60.5cm	12.5" 31.7cm	27.32" 69.4cm	22.63" 57.5cm	11.87" 30.2cm	3.5" 9cm	22.5" 57cm	21.1" 53.7cm	7" 18cm
ELLASON 740	29" 73.5cm	12.5" 31.7cm	28.5" 72.4cm	27.8" 70.6cm	11.87" 30.2cm	3.5" 9cm	27.5" 70cm	22.4" 56.7cm	7" 18cm
ELLASON 1040	40.7" 103.5cm	12.5" 31.7cm	22.25" 56.7cm	39.5" 100.5cm	11.87" 30.2cm	3.5" 9cm	39.4" 100cm	16.1" 41cm	7" 18cm
ELLASON 1270	50" 127cm	13" 33.2cm	21.2" 54cm	48.8" 124cm	12.5" 31.7cm	3.5" 9cm	48.6" 123.5cm	15" 38.1cm	7.7" 19.5cm
ELLASON 1530	60" 152.4cm	13" 33.2cm	21.2" 54cm	58.8" 149.4cm	12.5" 31.7cm	3.5" 9cm	58.6" 148.9cm	15" 38.1cm	7.7" 19.5cm

HOTEL-MODE

- › Durch diesen Modus werden Ihre individuellen Einstellungen für die folgenden Funktionen nicht nur nach dem Ausschalten am Touchpanel oder der Fernbedienung, sondern auch bei der Trennung vom Stromnetz beibehalten:
 - › Flammenfarbe
 - › Helligkeit der Flammen
 - › Schnelligkeit der Flammen
 - › Farbe des Glutbetts
 - › Helligkeit des Glutbetts
 - › Farbe des Oberlichts
- › Die Heizung ist nach einem Neustart des Kamins immer **standardmäßig ausgeschaltet**. Auch die Einstellungen für die Temperatur und den Timer werden nicht gespeichert.

INSTALLATION

ACHTUNG

- › Montieren Sie Ihren ELLASON Kamin unbedingt so, dass im Falle eines Servicevorgangs der Kamin nach vorne oder hinten aus der Nische entnommen werden kann, ohne den Umbau zu beschädigen.
Am einfachsten ist das zu erreichen, wenn Sie den Ellason Kamin ohne Schutzleisten von vorne in die fertige Nische ohne Befestigung einsetzen.
- › Ihr Gerät ist ein Einbau- und/oder Kamingerät. Wählen Sie einen geeigneten Standort aus, der nicht anfällig für Feuchtigkeit und im Heizungsbereich fern von brennbaren Materialien.
- › **HINWEIS:** Befolgen Sie alle nationalen und lokalen Vorgaben für die Ausführung von Elektroinstallationen.

MINDESTABSTÄNDE ZU BRENNBAREN GEGENSTÄNDEN

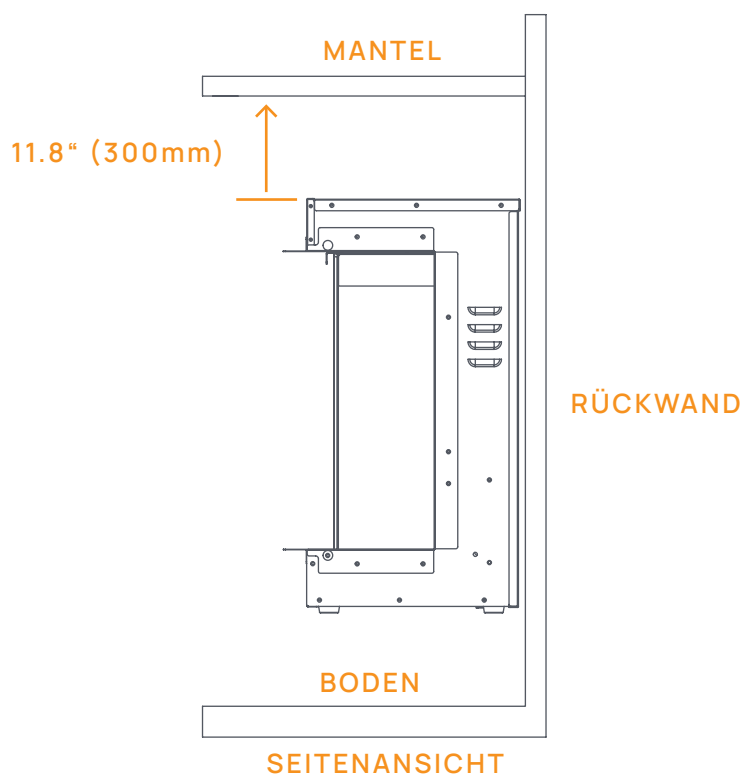
MAßE GEHEN VON DER GLASFRONT AUS

Unten	0 cm	Oben	300 mm zum Mantel
Seiten	0 cm	Oben	300 mm zur Decke
Rückseite	0 cm		

MINDESTABSTÄNDE FÜR MANTEL

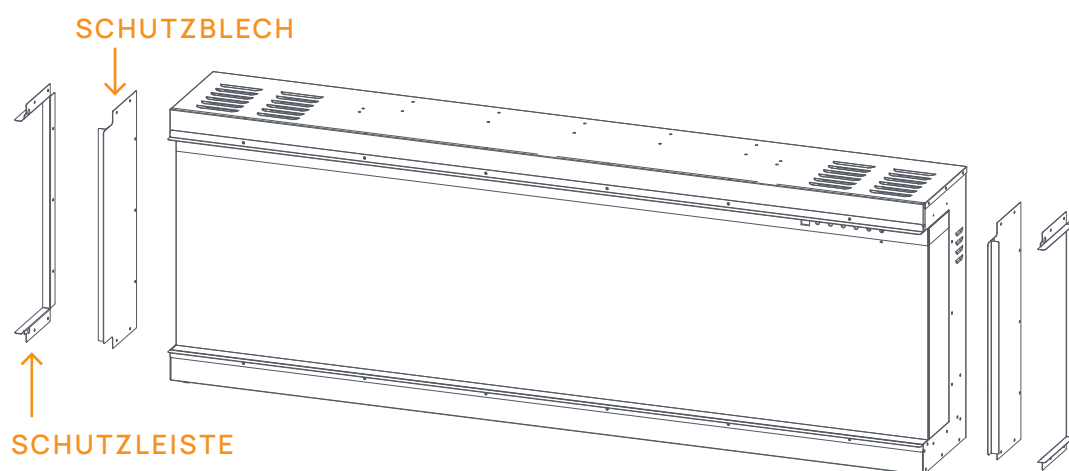
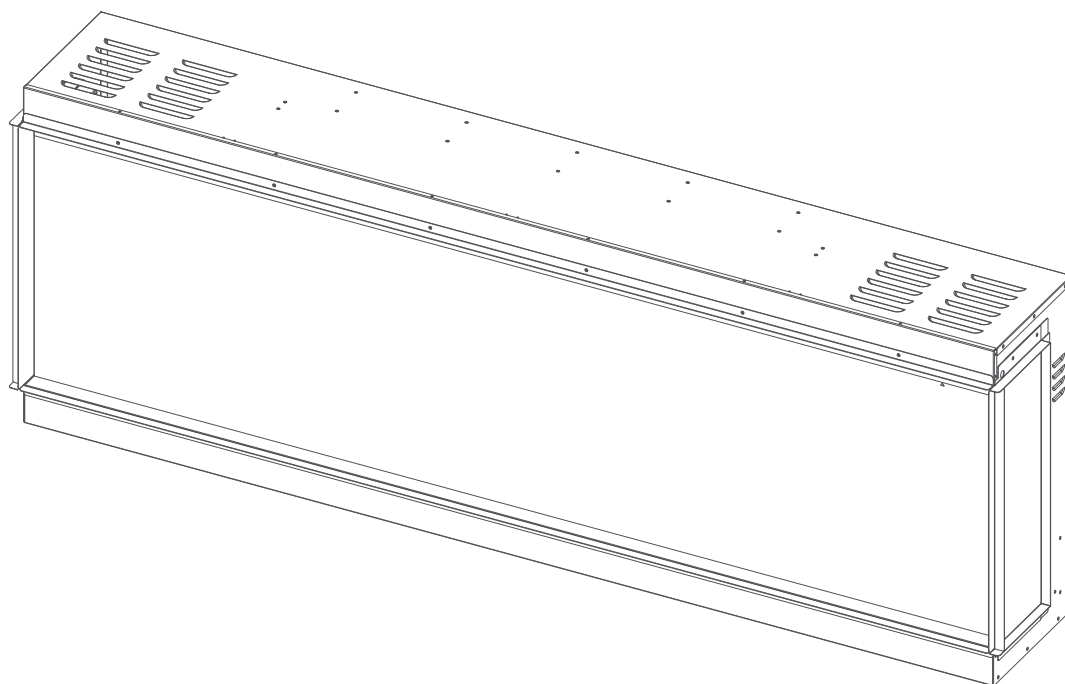
WARNUNG

- › Bei Verwendung von Farben oder Lacken für die Veredelung der Manteloberfläche darauf achten, dass diese hitzebeständig sind, um Farbverfälschungen vorzubeugen.



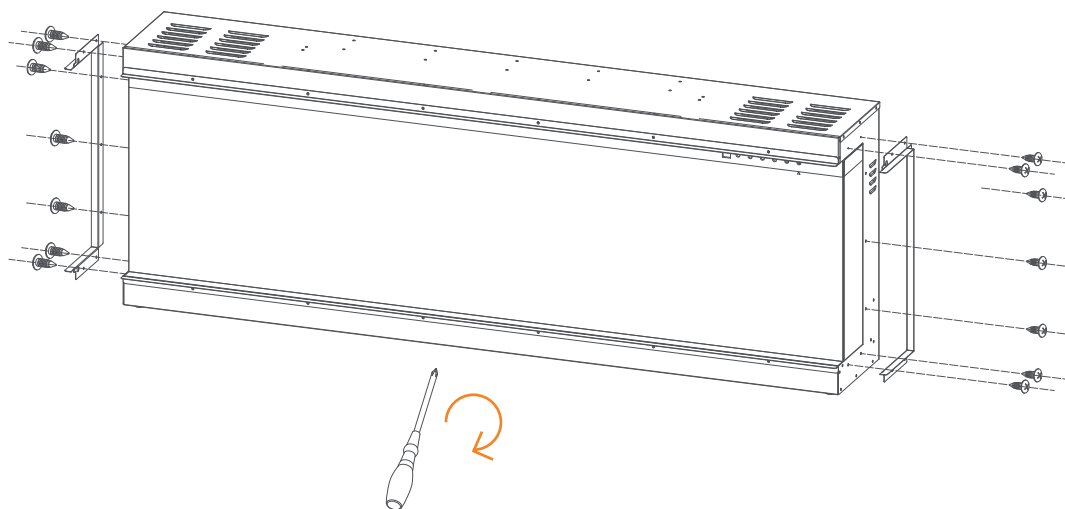
INSTALLATION

1. Der Kamin kann mit Schutzleisten und Paneelen auf der linken und rechten Seite befestigt werden, wenn sicher gestellt ist, dass der Kamin zur Reparatur von hinten entnommen werden kann (z.B. bei Einbau in eine Fassade).

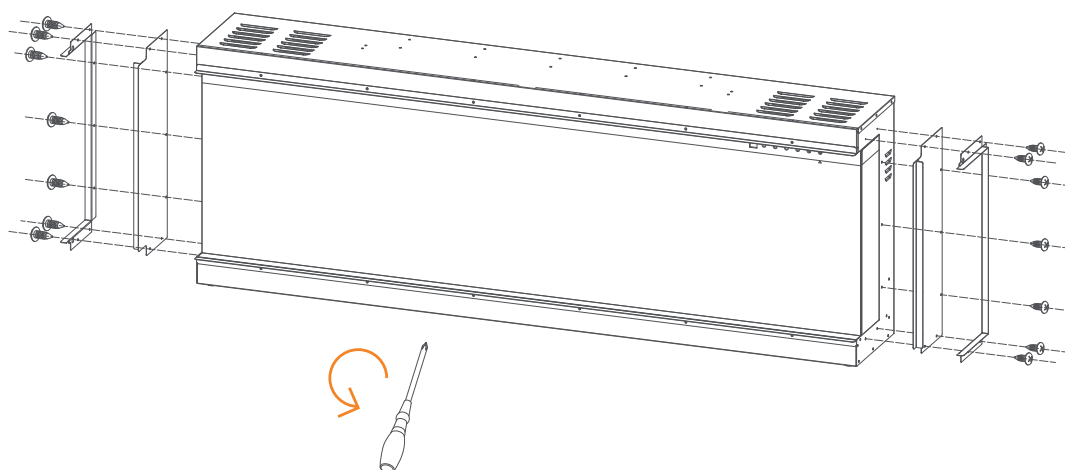


INSTALLATION

2. Nehmen Sie die Schutzleisten und Schutzbleche ab, wenn Sie das Feuer von drei Seiten aus sehen möchten.

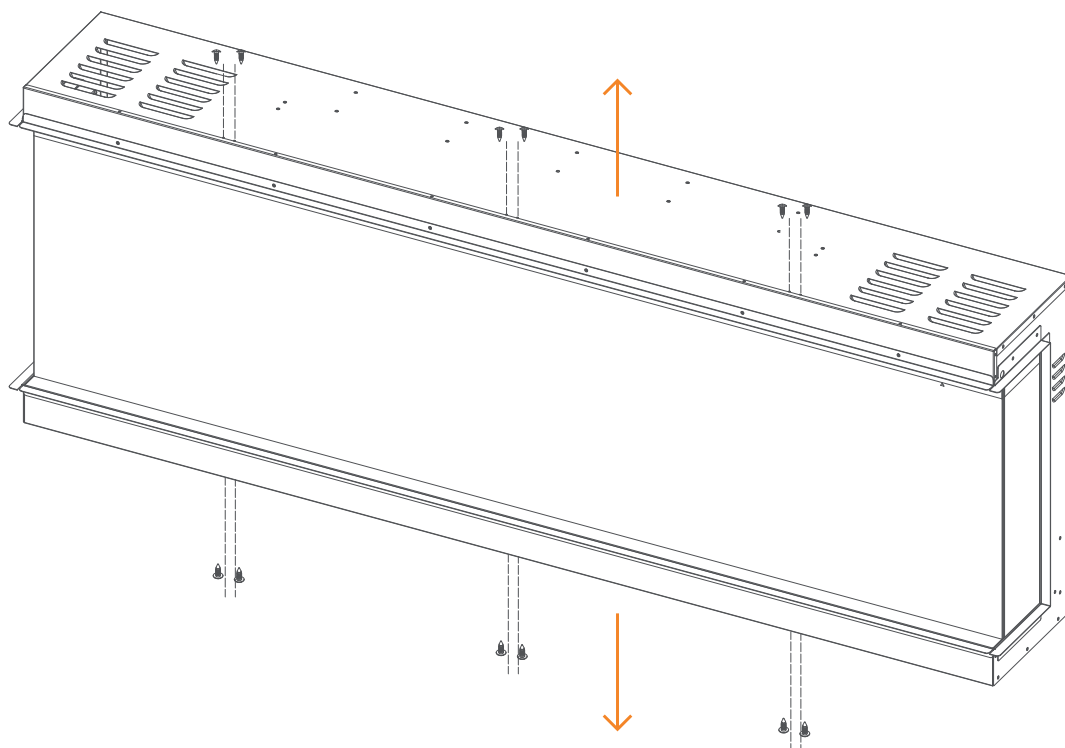


3. Befestigen Sie die Schutzleisten wieder, nachdem die Schutzbleche entfernt wurden.

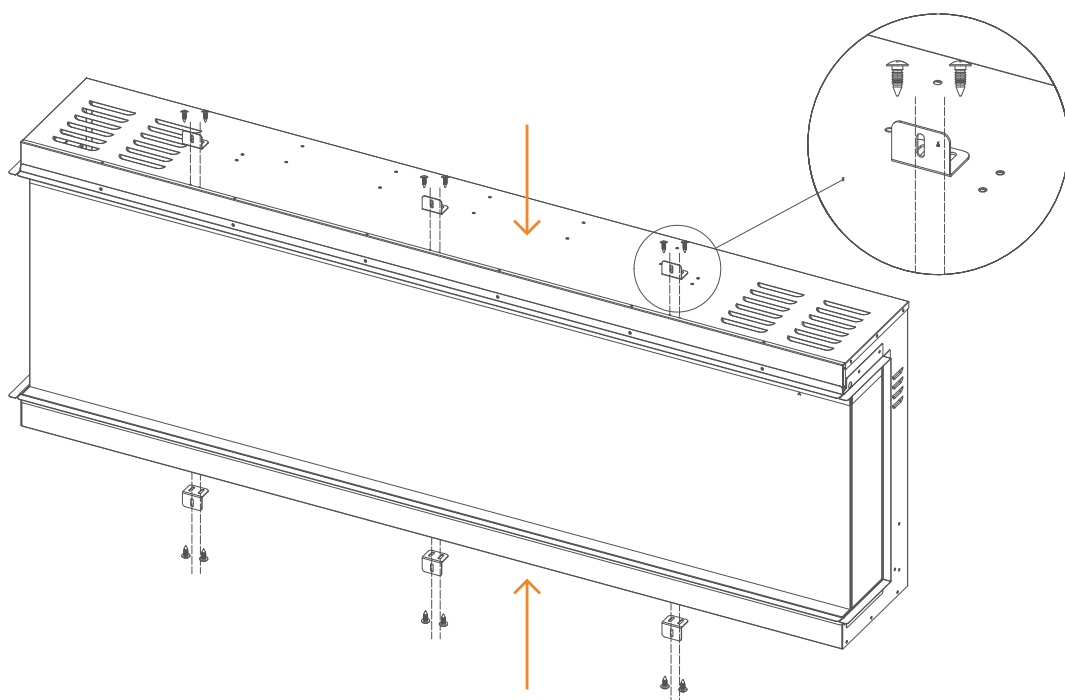


INSTALLATION

4. Entfernen Sie die in der Abbildung rechts gezeigten Schrauben.



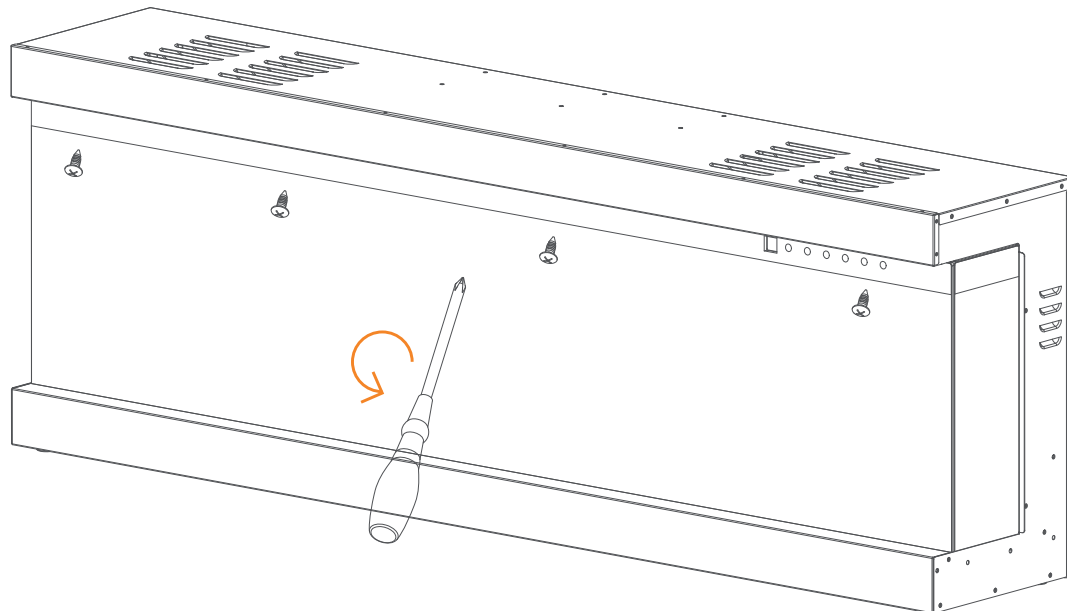
5. Befestigen Sie die Halterungen mit den Schrauben des vorherigen Schrittes in den gleichen Löchern.



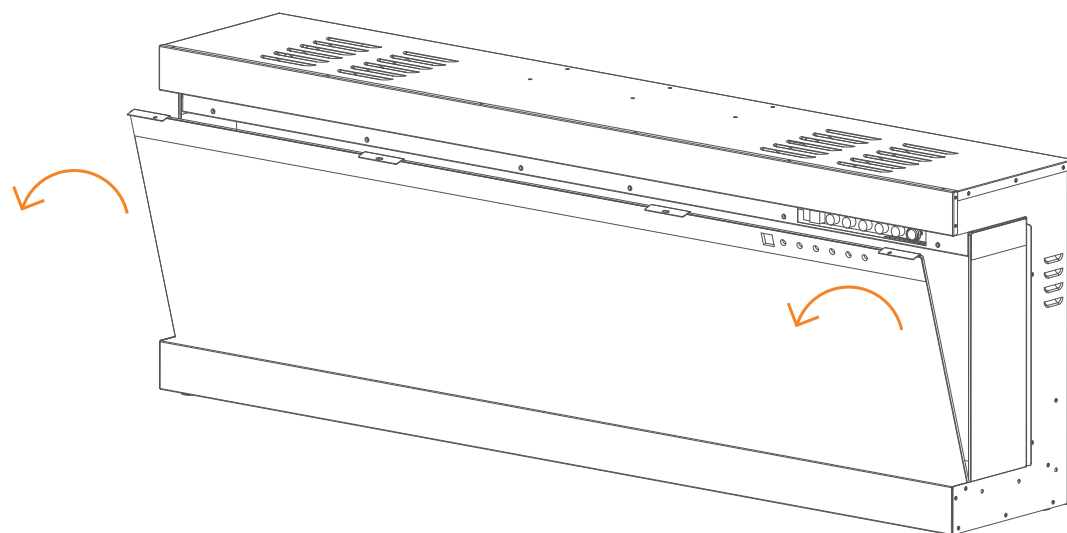
INSTALLATION

CRUSHED GLASS UND HOLZDEKORATION

1. Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die vier Schrauben zu entfernen (siehe Abbildung).



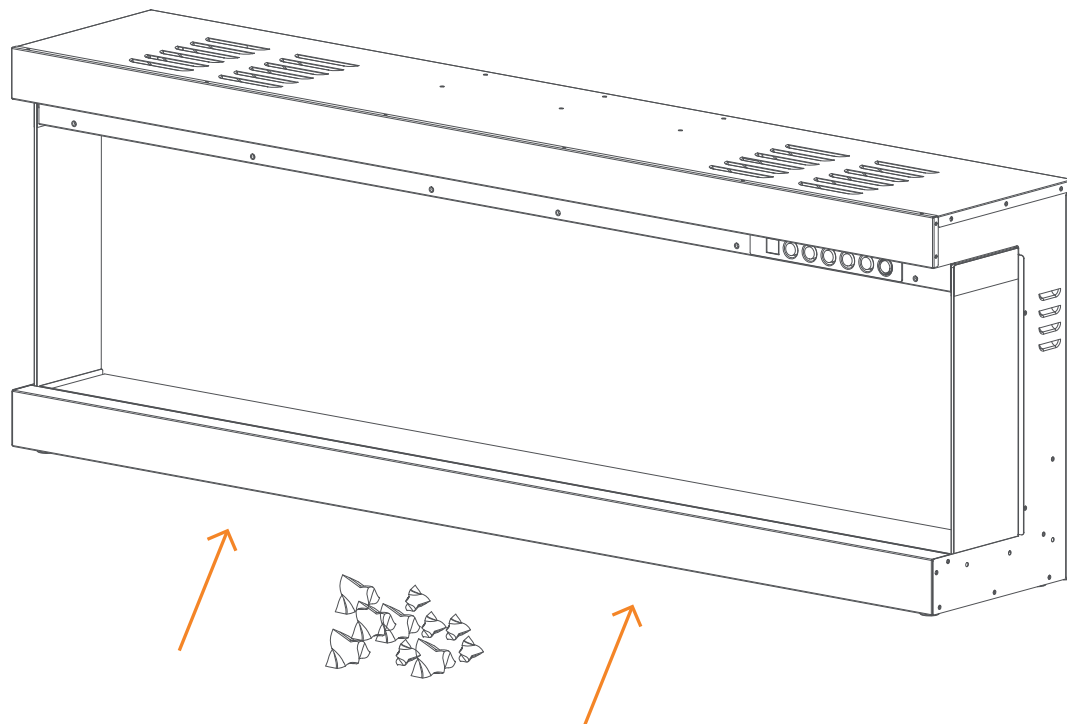
2. Entnehmen Sie die Glasscheibe **mit zwei Personen**, indem Sie diese nach oben vom Kamin weg bewegen. Legen Sie diese auf eine weiche ebene Unterlage, um Kratzer zu vermeiden.



INSTALLATION

CRUSHED GLASS UND HOLZDEKORATION

3. Legen Sie das Crushed Glass in den Brennraum. Verteilen Sie das Crushed Glass von der Mitte zu den Seiten.



4. Legen Sie die Holz-scheite auf die Oberfläche mit dem Crushed Glass.
5. Nachdem Sie alle dekorativen Medien platziert haben, setzen Sie die Glasscheibe wieder ein und ziehen Sie die Schrauben handfest an.



BETRIEB



WARNUNG

- › Lesen und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung einschließlich aller Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt anschließen oder verwenden. Andernfalls kann es zu Feuer, Stromschlag oder schweren Verletzungen kommen.

INBETRIEBNAHME



ACHTUNG

- › Beachten Sie zuvor das Kapitel „SICHERHEITSINFORMATIONEN“.
- › Stecken Sie das Netzkabel in eine 220-240 Volt 10 Ampere geerdete Steckdose. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in gutem Zustand ist und, dass der **Stecker nicht locker ist**. **NIEMALS** die maximale Stromstärke für den Stromkreis überschreiten. **Schließen Sie keine weiteren Geräte an denselben Stromkreis an.**

ARBEITSWEISE



ACHTUNG

- › Dieser elektrische Kamin kann über das **Touchpanel am Gerät** betrieben werden, welches sich auf der oberen rechten Seite des Elektrokamins (siehe Abbildung) befindet. Oder über die im Lieferumfang enthaltene **Fernbedienung**.
- › Vor dem Betrieb lesen Sie bitte die das Kapitel „SICHERHEITSINFORMATIONEN“ und beachten Sie alle Warnungen.

TOUCHPANEL

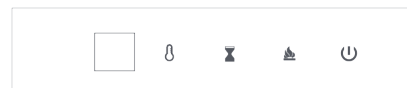


BEDIENUNG DES TOUCHPANELS

ACHTUNG

- › Bitte beachten Sie, dass sich die Touchpanel des ELLASON 610, 740 und 1040 von denen des ELLASON 1270 und 1530 unterscheiden.

ELLASON 610 / 740 / 1040



TASTER		FUNKTION		AKTION & ERGEBNIS											
	POWER	ON / OFF-Taste:		1. Drücken Sie einmal. Die Kontrollleuchte erleuchtet. Der Strom schaltet sich ein. Alle Funktionen sind aktiviert.											
		ON: Aktiviert die Touchpanelfunktionen und schaltet den Flammeneffekt ein. OFF: Deaktiviert die Touchpanelfunktionen und schaltet den Flammeneffekt aus.		2. Drücken Sie erneut. Der Flammeneffekt wird ausgeschaltet. Das Gerät geht in Standby. Alle Funktionen werden ausgeschaltet.											
	COLOR	FARBWAHL-Taste:		1. Einmal drücken. Flammenfarbe ändert sich.											
		Ändert die Farbe der Flamme. HINWEIS: Der Farbeffekt bleibt eingeschaltet bis der Netzschalter ausgeschaltet ist. Der Flammeneffekt muss eingeschaltet sein, damit die Heizung eingeschaltet werden kann. HINWEIS: Das Gerät speichert die letzte Farbeinstellung.		2. Erneut drücken bis gewünschte Farbe erreicht ist.											
	TIMER	TIMER-Taste:		1. Einmal drücken. Die Kontrollleuchte leuchtet auf. Der Timer ist auf 0,5 Stunden eingestellt.											
		Steuert die Timereinstellungen, um den Kamin nach der gewählten Zeit auszuschalten. Einstellbar von 0,5 – 8 Stunden.		2. Erneut drücken bis die gewünschte Zeit erreicht ist. Das Display zeigt die Zeit an.											
	THERMOSTAT	THERMOSTAT-Taste:		1. Einmal drücken: Die Anzeige wird aktiv und zeigt das Temperatureniveau an.											
		Erhöhen der gewünschten Raumtemperatur (kann leicht abweichen). HINWEIS: Drücken Sie die Taste 5 Sekunden lang, die Temperatureinstellung wechselt von C° auf F°, ebenso von F° nach C°.		2. Drücken Sie erneut bis die gewünschte Temperatureinstellung erreicht ist. Die digitale Anzeige zeigt die Einstellungen wie unten in der Tabelle an.											
DISPLAY	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	N	
C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	Off	
F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	Off	

BEDIENUNG DES TOUCHPANELS

ELLASON 1270 / 1530



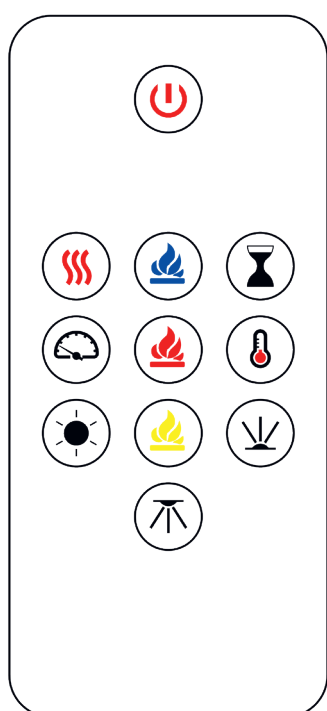
TASTER	FUNKTION	AKTION & ERGEBNIS
	POWER	Schaltet den Kamin ein / aus.
	FLAMME	1. Einmal drücken. Helligkeit der Flamme ändert sich. 2. Erneut drücken, bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist.
	FARBWAHL	1. Einmal drücken. Flammenfarbe ändert sich. 2. Erneut drücken bis gewünschte Farbe erreicht ist.
	HEIZUNG/ LÜFTER	1. Einmal drücken. Heizung und Lüfter gehen an. 2. Erneut drücken bis gewünschte Heizstufe erreicht ist.
	TIMER	1. Einmal drücken. Die Kontrollleuchte leuchtet auf. Der Timer ist auf 0,5 Stunden eingestellt. 2. Erneut drücken bis die gewünschte Zeit erreicht ist. Das Display zeigt die Zeit an.
	THERMOSTAT	1. Einmal drücken: Die Anzeige wird aktiv und zeigt das Temperaturniveau an. 2. Drücken Sie erneut bis die gewünschte Temperatureinstellung erreicht ist. Die digitale Anzeige zeigt die Einstellungen wie unten in der Tabelle an.

DISPLAY	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	N
C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	Off
F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	Off

NUTZUNG DER FERNBEDIENUNG

ACHTUNG

- › Wenn das Heizgerät zuerst eingeschaltet wird, kann ein leichter Geruch vorhanden sein. Dies ist normal und sollte nicht wieder auftreten, es sei denn, die Heizung wird für einen längeren Zeitraum nicht verwendet.
- › Um den Betrieb zu verbessern, richten Sie die Fernbedienung auf die Vorderseite des Kamins. **Drücken Sie die Tasten NICHT zu schnell.** Geben Sie dem Gerät die Zeit, auf jeden Befehl zu reagieren.



TASTER	FUNKTION	AKTION & ERGEBNIS
	POWER	Schaltet den Kamin ein / aus.
	BLAUE FLAMME	1. Einmal drücken. Helligkeit der Flamme ändert sich.
	ORANGE FLAMME	2. Erneut drücken, bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist.
	GELBE FLAMME	
	HEIZUNG	1. Einmal drücken. Heizung und Lüfter gehen an. 2. Erneut drücken bis gewünschte Heizstufe erreicht ist.
	TIMER	1. Einmal drücken. Die Kontrollleuchte leuchtet auf. Der Timer ist auf 0,5 Stunden eingestellt. 2. Erneut drücken bis die gewünschte Zeit erreicht ist. Das Display zeigt die Zeit an.
	THERMOSTAT	1. Einmal drücken: Die Anzeige wird aktiv und zeigt das Temperaturniveau an. 2. Drücken Sie erneut bis die gewünschte Temperatureinstellung erreicht ist. Die digitale Anzeige zeigt die Einstellungen wie unten in der Tabelle an.
	GESCHWINDIGKEIT DER FLAMMEN	1. Einmal drücken. Geschwindigkeit der Flammen ändert sich. 2. Erneut drücken, bis die gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist.

NUTZUNG DER FERNBEDIENUNG



TASTER	FUNKTION	AKTION & ERGEBNIS
	GLUTBETT-FARBE	1. Einmal drücken. Farbe des Glutbettes ändert sich. 2. Erneut drücken, bis die gewünschte Farbe erreicht ist.
	HELLIGKEIT DES GLUTBETTES	1. Einmal drücken. Helligkeit des Gutbettes ändert sich. 2. Erneut drücken, bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist.
	FARBE DES OBERLICHTES	1. Einmal drücken. Farbe des Oberlichtes ändert sich. 2. Erneut drücken, bis die gewünschte Farbe erreicht ist.

EINSTELLUNGS- MÖGLICHKEITEN

POWER:	Schaltet den Kamin ein / aus.
HELLIGKEIT DER FLAMME:	F4 - Hellste Flamme (Standard) F3 - Helle Flamme F2 - Mittlere Flamme F1 - Geringste Flamme F0 - Flamme aus
HEIZUNG UND LÜFTER:	H0 - Heizung und Lüfter aus bL - Lüfter an H1 - niedrigste Heizstufe H2 - höchste Heizstufe LO - Die Heizungstaste kann gesperrt oder entsperrt werden, indem Sie die Heizungstaste 5 Sekunden lang gedrückt halten.
TIMER:	00 30min 1h 2h 3h 4h 5h 6h 7h 8h
TEMPERATUR:	64 F° [18 C°] 66 F° [19 C°] 68 F° [20 C°] 70 F° [21 C°] 72 F° [22 C°] 74 F° [23 C°] 76 F° [24 C°] 78 F° [25 C°] 80 F° [26 C°] 82 F° [27 C°] 84 F° [28 C°] 86 F° [29 C°] 88 F° [30 C°] und AUS

Hinweis: Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Die Temperatureinstellung wechselt von C° auf F°, ebenso von F° nach C°.

EINSTELLUNGS- MÖGLICHKEITEN

GESCHWINDIGKEIT DER FLAMMEN:

- 1 - langsam
- 2 - mittel
- 3 - schnell (Standard)

FARBE DES GLUTBETTES:

- 1 - orange (Standard)
- 2 - rot
- 3 - blau
- 4 - gelb
- 5 - grün
- 6 - lila
- 7 - azur
- 8 - karminrot
- 9 - weiß
- 10 - rosa
- 11- Auto-Zyklus, jede Farbe nacheinander
HINWEIS: Der Wechsel zwischen den Farben dauert 5 Sekunden.
- 12 - speichert die gewünschte Farbe
- 13 - entsperrt die Farbe, zurück zu 1.

HELLIGKEIT DES GLUTBETTES:

- b5 - am hellsten (Standard)
- b4 - hell
- b3 - mittel
- b2 - gering
- b1 - am geringsten

FARBE DES OBERLICHTES:

- 1 - orange (Standard)
- 2 - rot
- 3 - blau
- 4 - gelb
- 5 - grün
- 6 - lila
- 7 - azur
- 8 - karminrot
- 9 - weiß
- 10 - rosa
- 11 - orangerot
- 12 - Oberlicht ausschalten
- 13 - zurück zu 1.

ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

- › Dieses Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Sollte das Heizgerät eine zu hohe Temperatur erreichen, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

ZURÜCKSETZEN:

1. Stellen Sie den ON/OFF-Schalter am BEDIENFELD auf OFF. Warten Sie 5 Minuten.
2. Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose, während sich der Schalter POWER in der Position OFF befindet.
3. Überprüfen Sie den Kamin, um sicherzustellen, dass keine Lüftungsöffnungen blockiert oder mit Staub oder Flusen verstopft sind. Sollte dies der Fall sein, reinigen Sie die Lüftungsöffnungen mit einem Staubsauger.
4. Stecken Sie das Netzkabel wieder in die Steckdose, während der Schalter POWER auf OFF steht.
5. Wenn das Problem weiterhin besteht, lassen Sie Ihre Steckdose und die Verkabelung von einem Fachmann überprüfen.

INFORMATIONEN ZU BATTERIEN FÜR DIE FERNBEDIENUNG:

- › Die Fernbedienung benötigt **eine CR2025 Batterie (enthalten)**.
- › **NIEMALS die Batterien ins Feuer werfen. Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu einer Explosion führen. Entsorgen Sie die Batterien an Ihrer lokalen Sammelstelle für Gefahrstoffe.**



WARNUNG

PFLEGE UND WARTUNG

REINIGUNG:

WARNUNG

- › Schalten Sie das Gerät **IMMER** aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen, Wartungsarbeiten durchführen oder diesen Kamin verlegen. Andernfalls kann es zu elektrischen Schlägen, Feuer oder Verletzungen kommen.
- › **Niemals in Wasser eintauchen oder mit Wasser besprühen.** Dies könnte zu elektrischen Schlägen, Feuer oder Verletzungen führen.

METALL:

- › Mit einem weichen, leicht mit einem Produkt auf Zitrusölbasis angefeuchteten Tuch vorsichtig polieren.
- › Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Haushaltsreiniger, da diese Produkte die Metalloberfläche beschädigen.

GLAS:

- › Verwenden Sie einen hochwertigen Glasreiniger, welchen Sie auf ein Tuch oder Handtuch sprühen. Glasfläche mit einem Papiertuch oder fusselfreien Tuch gründlich trocknen.
- › **NIEMALS** Schleifmittel, flüssige Sprays oder Reinigungsmittel verwenden, die die Oberfläche verkratzen könnten.

LUFTÖFFNUNGEN:

- › Verwenden Sie einen Staubsauger oder ein Staubtuch, um Staub und Schmutz von den Öffnungsbereichen zu entfernen.

KUNSTSTOFF:

- › Wischen Sie die Teile vorsichtig mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einer milden Lösung aus Spülseife und warmem Wasser ab.
- › **NIEMALS** Schleifmittel, flüssige Sprays oder Reinigungsmittel verwenden, die die Oberfläche verkratzen könnten.

INSTANDHALTUNG:

WARNUNG

- › **Gefahr eines elektrischen Schlags! NICHT ÖFFNEN! Keine benutzerfreundlichen Teile im Inneren!**
- › **GERÄT IMMER ausschalten und vom Stromnetz trennen, bevor Sie das Gerät reinigen, eine Wartung durchführen oder das Gerät umstellen möchten. Andernfalls kann es zu elektrischen Schlägen, Feuer oder Verletzungen kommen.**

ELEKTRISCHE BEWEGLICHE TEILE:

- › Die Lüftermotoren sind werksseitig geschmiert und benötigen keine weitere Schmierung.
- › Elektrische Komponenten sind im Kamin integriert und sind vom Verbraucher nicht zu warten

LAGERUNG:

- › Kamin an einem trockenen und sauberen Ort lagern, wenn er nicht genutzt wird.

WARNUNG

- › **WARNUNG! KEIN EINGRIFF vom Verbraucher in die internen oder elektrischen Teile. Öffnen Sie das Gerät nicht selbst.**

FEHLERBEHEBUNG



WARNUNG

- > **DAS GERÄT VOLLSTÄNDIG ABSCHALTEN UND VOR JEDLICHEM SERVICE KÜHLEN: NUR EINE QUALIFIZIERTE SERVICEPERSON SOLLTE DIESES ELEKTRISCHE GERÄT WARTEN UND REPARIEREN:**

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
1. Der Kamin schaltet selbständig aus und nicht mehr ein.	1. Der Kamin hat eine zu hohe Temperatur erreicht und sich durch den Überhitzungsschutz automatisch ausgeschaltet oder den FI-Schutzschalter ausgelöst.	1. Setzen Sie das Gerät zurück (siehe Kapitel Überhitzungsschutz, S. 21), oder schalten Sie den FI-Schutzschalter wieder ein.
2. Flammeneffekt ohne Bewegung	1. Loses Kabel 2. Flammenmotor defekt. 3. Spiegelwelle ist nicht in der gewünschten Position.	1. Überprüfen Sie die Verkabelung auf lose Verbindungen. 2. Konsultieren Sie einen qualifizierten Techniker. 3. „Spiegelwelle“ ist durch Transport aus der Verankerung gefallen. Um das Problem zu beheben, entfernen Sie die Schrauben an der Rückwand. Rückwand entfernen und die Spiegelwelle wieder richtig einsetzen.
3. Flamme ist nicht sichtbar	1. Loses Kabel	1. Trennen Sie die Stromversorgung, prüfen Sie die Verkabelung auf lose Verbindungen und reparieren oder ersetzen Sie diese bei Bedarf. 2. Stellen Sie die Flamme größer ein.
4. Dekoholz glüht nicht.	1. Loses Kabel 2. Gluteffekt ist nicht eingeschaltet	1. Trennen Sie die Einheit vom Stromnetz und überprüfen Sie die Kabel auf eine lose Verbindung. Reparieren Sie diese sofern nötig. 2. Drücken Sie die Taste Glutbettfarbe.

FEHLERBEHEBUNG

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
5. Fernbedienung ohne Funktion	1. Batterien leer	1. Tauschen Sie die Batterien in der Fernbedienung aus.
	2. Gerät reagiert nicht richtig auf die Eingabe per Fernbedienung.	2. Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor, der sich direkt hinter der Glasscheibe in der Mitte der Einheit direkt über dem Dekoholz befindet.
	3. Fernbedienung oder Sensor defekt.	3. Fernbedienung oder Empfänger austauschen.
6. Der Kamin schaltet nicht ein, wenn der Schalter auf ON gestellt wird.	1. Kamin ist nicht an Steckdose angeschlossen.	1. Prüfen Sie die Steckverbindung.
	2. Funktionsfehler	2. Konsultieren Sie einen qualifizierten Techniker.
	3. FI-Schutzschalter ausgelöst	3. FI-Schutzschalter wieder einschalten.
7. Heizung wird nicht warm, nachdem sie aktiviert wurde.	1. Der Überhitzungsschutz wurde ausgelöst.	1. Setzen Sie das Gerät zurück (siehe Kapitel Überhitzungsschutz, S. 21).
	2. Loses Kabel	2. Trennen Sie die Einheit vom Stromnetz und überprüfen Sie die Kabel auf eine lose Verbindung. Reparieren Sie diese sofern nötig.
	3. Heizelement ist defekt.	3. Heizung muss ausgetauscht werden. Kontaktieren Sie den Hersteller.

FEHLERBEHEBUNG

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
8. Touchpanel / Fernbedienung funktionieren nicht.	1. Frontglas ist demontiert oder sitzt nicht korrekt	1. Trennen Sie die Stromversorgung. Stellen Sie sicher, dass das Frontglas richtig platziert ist, d.h. es sollte direkt am Touchpanel des Gerätes sitzen. Nach 15 Sekunden schließen Sie das Gerät wieder an und schalten es ein, um es zurückzusetzen.



WARNUNG

- › Bitte vergessen Sie nicht, das Gerät vor jeder Reinigung, Wartung etc. **vom Stromnetz zu trennen**. Legen Sie das Gerät und auch das Glas immer auf eine weiche ebene Unterlage, um die Teile nicht zu beschädigen.
- › Orientieren Sie sich an den Anweisungen im **Kapitel „INSTALLATION - CRUSHED GLASS & DEKOHLZ“**, um das Glas zu entfernen. Sobald die untere Rahmenplatte entfernt ist, sehen Sie einen Flammenmotor auf der rechten Seite, wo die Stange mit dem Gummistopfen sitzen sollte.
- › Dieser gesamte Vorgang sollte **nicht länger als 20-30 Minuten** dauern.